

融合 四方 文化

的

智慧

The Wisdom of The Chinese

復旦大學教授

顧曉鳴教授【主編】



龔方震【著】

LIN YU
林鬱

國家圖書館出版品預行編目資料

融合四方文化的智慧／龔方震著.--初版.--臺
北市：林鬱文化,2000 [民89]
面；公分.--(中國的智慧；18)
ISBN 957-754-799-0(平裝)

1.中國-文化關係-歐洲

630.9

89011086

中國的智慧 18

融合四方文化的智慧

NT\$220

龔方震／著

2000年11月／初版

〈出版者〉

林鬱文化事業有限公司

編輯部／台北市〈文山區〉萬安街21巷11號3F

電話(02)2230-0545 * 郵撥・16704886

總管理處／台北縣深坑鄉萬順寮106號4F (東南學院對面)

電話(02)2664-2511 * 傳真(02)2662-4655 / 2664-8448

網址 / <http://www.linyu.com.tw>

E - mail / linyu@linyu.com.tw

〈代理商〉

紫宸社文化事業有限公司

台北縣中和市中山路三段110號7樓之6

電話(02)8221-5697 * 傳真(02)8221-5712

法律顧問・蕭雄淋律師 Printed in TAIWAN ISBN 957-754-799-0

龔方震〔著〕

融合四方文化的智慧

給台灣的朋友

梁元帝蕭繹一生喜歡讀書，自稱「韜於文士，愧於武夫。」不料他的人生却演成一齣國破家亡的悲劇。「帝入東閣竹殿，命舍人高善寶焚古今圖書十四萬卷，將自赴火，宮人左右共止之……或問：『何意焚書？』帝曰：『讀書萬卷，猶有今日，故焚之。』」這一番話真是驚心動魄。

當然，這位做皇帝的肯說出這番話，仍不失為洞悉讀書和世事的智慧人；然而，環顧周圍，做得了大事，發得了大財的，有幾位是讀書破萬卷的？智慧人果出了智慧書，智慧書却使本來有智慧的人陷入其內不能自拔。想破解這一重智慧怪圈，該有一種怎樣的智慧？

*

我來編《中國的智慧》叢書，無論從學識還是從讀過的書之絕對量而言，都是沒有資格的。只是人生正式讀書三十五年（大約從一九五七年在上海六十二中學讀初二時語文老師姚哲先生借我《紅樓夢》算起），有意識地常居讀書與不讀書之間，為求會意而不求甚解（陶淵明借五柳先生說出的這一讀書原則也在稍後成爲我防範做書呆子的護身符），因此，對於讀書的矛盾和智慧的悖論有較早的感悟。八〇年代初寫了一本《閱讀的戰略》，就是專門探討和設計如何把死書讀活的辦法。而死書讀活的要旨，便在於如何把死的文獻變成活的智慧。這方面總算累積了相當的經驗。

德者，得也，以「得」爲「德」是中國人的大智慧。讀書有「得」，方爲讀書之「德」。而這個「得」正產生於現代人生與萬卷陳書的交融之中，是一種當下生存處境與昔日文化遺產的相互觀照。智慧存在於作者和讀者讀解和運用的過程之中。用這一「慧眼」去看目熟能詳的中國古代文獻，確能發現一種既有古代依據、又有現代意義，既有中國特徵、又有世界價值的「中國的智慧」。

中國的智慧本超越地域和人群的劃分，屬於一切中國人。因此，《中國的智慧》叢書總序本來就是爲一切中國人寫的。這裡不過借出版台灣版的機會，對總序的意思再作點補充，並寄托我們對林鬱先生、張秋林先生和周向潮先生的敬意。借助他們和撰著叢書

各冊的專家們的智慧，本叢書才得以呈現為眼下的模樣。

這不過是探尋宏大精緻的中國智慧的一小步罷了。我們時時想到古印度《迦塔奧義書》的教訓：「愚者處身黑暗的無知之中，智者處身於自己的幻想中，發無用的知識來吹噓，來回地蹣跚兜圈子，有如瞎子被瞎子所引導。」

勤於探索智慧的讀者！智慧只在你本人的心中；《中國的智慧》叢書也要借助你的智慧上升為「中國的智慧」。

顧曉鳴

識於無花軒

一九九二年四月十四日

總序

智慧，是在一般人看不到智慧的地方，看出智慧的能力。

但這種看出「智慧」的智慧，卻並非生來具有；我們聰明，完全靠的是人類的聰明——人類古往今來無數智者的智慧。於是，我們陷入了一個二律背反：

沒有先人所積澱下來的智慧，我們大腦無論怎樣發達，也不可能具有智慧。

而如果没有個人自己的智慧，放在我們面前汗牛充棟的「智慧文獻」，至多是名言警句和奇聞軼事，它們不會自動地轉化成真正意義上的智慧。

智慧並不是單純的「知識」，智慧是一種心靈素質和運籌能力。

這樣，作者以自己的智慧，在積澱著人類和民族智慧的先人文獻中，展現出可供現代人感知、領悟、吸納的「智慧」，便也成了一種更廣大時空中的「大智慧」。靠著它，

既使今日今時的億萬個人成爲植根於人類和民族智慧的真正智者，又使人類和民族的智慧長入未來，發揚光大。

*

《中國的智慧》叢書之境界當在斯也。爲此，我們認真設計了編撰的方略：站在智慧人的肩上——作者和編者的智慧，除了得自多年來厚積薄發的學問體驗和人生感悟之外，更有意識地借助現代世界範圍的哲學、社會科學的新視野、新方法，尤其是各種文化解析的理論、方法論，與中國傳統文獻相互觀照，通過執中外、古今的「兩端」，使之相互發明，呈現出一種既突現中國文化的神髓和中國人的知行方式，又充滿現代意味的「智慧」——一種在世俗中進取成功，而又超越物界，卓然獨立，安身立命的大智慧。

因此，讀者諸君在《中國的智慧》叢書中有可能同時發現——

在中國古代文獻、學派、思潮、史蹟、故事、趣聞、風俗以及器物，也即中國傳統有形和無形的各種文化中所體現的「中國的智慧」。

用以開掘和闡明「中國的智慧」的現代社會——文化分析的智慧。

作者在撰寫、編者在總編《中國的智慧》過程中所體現的智慧。

而讀者的閱讀過程又是自己比照和反觀自身智慧的過程：書中的智慧將激發你的

智慧；你的智慧又最終使《中國的智慧》呈現出其內含的智慧。

因此，本叢書的廿部書稿，不拘一格，多樣而統一。各有專攻和風格的作者，扣住「中國的智慧」，把最具個性的個人視角、體驗和技巧，與最具共性的問題、文體和文字結合起來，既不庸俗，也不孤僻自賞，貼近日常意識而超越之，發揮玄思妙想而不賣弄學問。

同時，作為整套叢書，我們特別講究獨特的切入點，既顧及中國文化中最重要的人文、學派、人物和方方面面，又避開大而化之，有可能陳陳相因的選題方式。因此種題目，真知灼見之多使後來者難以落筆，陳詞爛調泛濫又最易魚目混珠，故我們以自成一格的方式切入，熔人物行跡與學理於一爐，既可讀有趣，又便於出新意、啓新智。

各書或以名著立題，或以學派立題，或以部類立題……我們完全矚目於如何最有利於「中國的智慧」之闡述；同時，在構思、組稿和定編的過程中，花大力氣於各部書稿之相互匹配、相映成趣。切入點各各不同，風格風味相異的各部書稿，組成錯落有致的格局，似智慧之盛宴，文化之佳景也。

由此而呈現的「中國的智慧」也就不再是僵化的定義、機械的條文，而是研究、編撰和遣字造句的過程本身，一種氣韻生動、機趣勃勃的思考和探究的狀態。於是，讀者

也是我們探尋「中國的智慧」工作中當然的一員，你我對於我們偉大祖國的文化和智慧的信心和熱忱，是「中國的智慧」得以呈現的最根本前提，你我本是「中國的智慧」的組成部分！

這種兼具理性和感性的熾熱心緒，這種胸中始終有著讀者的創作心態，是本叢書編撰同仁不斷相互勉勵的工作精神。因此，我們雖深知學問和寫作上都會有欠缺，但仍渴望得到大家的支持和幫助，從而不斷完善。

學名為「智人」的人之區別於動物之處，正在於不斷超越迄今為止的「知」，在「不知」的領域尋找無限的可能性。已有的「知」也就在這一過程中成爲「新知」，每一代人的智力活動也就構成了人類和民族智慧自身發展的動因。因此，「中國的智慧」呈現爲眼下廿部書稿的樣態，只是它的某種形式而已；「中國的智慧」之呈現方式具有無限的可能性！

*

《中國的智慧》叢書正是自覺地提出這一命題，自覺地開展系統研究的大歷程的第一步。正是時候，有志於此的朋友，且讓我們攜手同行！

在開發「中國的智慧」的過程中，呈現和把握「中國的智慧」，這就是《中國的智慧

《慧》叢書的大智慧。

心有靈犀一點通，這套書經由海峽兩岸的浙江人民出版社的周向潮先生與台北林鬱工作室的林鬱先生的睿智和信賴，最終使上述的種種想法形諸一本本在你眼前的文化精品——我們這整整一代中國人智慧的匯集，才是真正活著的「中國的智慧」。

顧曉鳴

識於上海離齋

一九九一年三月廿二日

目錄

《中國的智慧》叢書總序／顧曉鳴

前言／21

第一章 神話：發生在文化根部的融合／27

* 混沌宇宙觀／28

* 盤古氏的傳說／30

* 女媧與伏羲／32

* 日月星辰／34

* 西王母的故事／38

* 龍／40

* 麒麟／42

* 鳳凰／43

第二章 宗教：祖先傳統和古代智慧的內核／47

* 宗教是什麼？古人的理解／48

* 尊祖必及於孝／50

* 鬼神觀念源自尊祖／52

* 魂魄之說／56

第三章 景教：中國化的基督教／59

* 被稱爲異端的聶思脫里派／60

* 在我國何以稱爲景教／62

* 景教比附佛教／63

* 景教與道教的關係／66

* 西域的景教／69

* 也里可溫得名的由來／72

* 迭屑和迭屑文／77

* 約翰長老的傳說 / 79

* 也里可溫 and 儒學 / 81

第四章 摩尼教：中國古人的化合 / 85

* 摩尼教譯名由來 / 86

* 回鶻人和摩尼教 / 89

* 粟特人和摩尼教 / 91

* 道教和摩尼教 / 97

* 摩尼教和佛教 / 99

* 「吃菜事魔」一說之非 / 100

* 漢籍經典中的中期波斯語 / 102

* 摩尼和耶穌 / 104

第五章 祆教：四方宗教融合的一環 / 107

* 什麼是祆教 / 108